

# HERALDO DE ZAMORA

DIARIO LIBERAL INDEPENDIENTE

Lunes 1.º de septiembre de 1902.

SE PUBLICA TODOS LOS DIAS, EXCEPTO LOS FESTIVOS

Redacción y Administración: Santa Clara, 55.

Siglo II.—Año VIII.—Núm. 1.653.

✠  
SEGUNDO ANIVERSARIO

Rogad á Dios en caridad por el alma de su siervo

**FRANCISCO VELOSO MUÑOZ**

que falleció en Zamora el día 2 de septiembre de 1900.

R. I. P.

Sus desconsoladas hijas D.<sup>a</sup> Ramona y D.<sup>a</sup> Filomena; hijos políticos D. Antonio Fernández y D. Jerónimo Nieto; nietos, nietos políticos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y primos

Suplican á sus numerosos amigos le tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren el martes 2 del actual en la Capilla de Nuestra Madre (Parroquia de San Vicente), desde las seis á las once de la mañana, serán aplicadas por el alma del finado.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis, D. Luis Felipe Ortíz, concede 40 días de indulgencia á todos los fieles, por cada Misa que oyeren, Sagrada Comunión ó parte de Rosario que aplicaren en sufragio del alma de dicho señor, y si el Santo Rosario se rezare en compañía de alguna persona de su familia, concede otros 40 por cada uno de los misterios del mismo.

## CRÓNICA AGRICOLA

A los intensos calores y á la persistente sequía de dos meses, han sucedido lluvias generales, refrescando bastante la atmósfera y favoreciendo los frutos de la huerta y arbolado en general, sin perjuicio ni retraso alguno para las faenas de la recolección.

Los mercados de trigos, se manifiestan flojos, cotizando en baja los trigos nuevos y viejos por ser muy reducidas las ofertas y hallarse aun nuestras comarcas en el período álgido de la recolección, sin que este descenso en los precios, alcance á despertar el negocio.

No se diga que se aventura la molinería extremando su retraimiento en las compras, hallándose escasamente provista de trigo; nada más lejos de esto. La molinería tiene bastante ajustado del extranjero y no descuida reponer las faltas que el consumo provea en las clases del país según se ve por el promedio diario de los vagones que se reciben por ferrocarril.

Creemos, pues, que la baja del medio real en fanega que registramos hoy, tendrá mayor importancia en breves días, sobre todo, si como es de esperar, aumenta un poco más la oferta verdadera.

Las noticias sobre la recolección, en extremo satisfactorias, y la concurrencia de trigos nuevos á los mercados, como arriba decimos, ha originado una tendencia á la baja en los últimos días, después de una gran calma respecto á contrataciones, observada en la semana anterior.

La clase del trigo recolectado en la actual cosecha es superior á la de 1901, por lo cual el trigo nuevo empieza á ser solicitado con interés en algunos mercados.

En su vista, tanto la molinería como la especulación, se retraen cuanto pueden en sus compras, en espera de la para ellos inevitable é importante baja, esperada á más tarde para mediados del mes actual.

En vinos ha resistido algún tanto la firmeza que se observaba en el precio, porque el de los alcoholes, en alza constante durante un mes entero, se ha estacionado entre 115 y 120 pesetas el hectólitro de 39 grados y calidad superior. Continúan vendiéndose las principales clases de vinos españoles en las mismas condiciones de antes, pero las transacciones no son tan numerosas.

Por otra parte, creemos que atendidas todas las circunstancias de este negocio, no hay razón para esperar ninguna baja considerable ni definitiva.

## Información política del día.

Servicio especial del HERALDO DE ZAMORA.  
Sr. Director del HERALDO DE ZAMORA.

Madrid 31 de agosto de 1902.

Continúan las fantasías sobre el contenido de la Nota del Vaticano, de la cual, si bien el Gobierno no tiene todavía entero conocimiento, en cambio no falta algún colega que esté perfectamente penetrado de su contenido.

La misma exactitud que tales referencias, tienen los detalles que se añaden del último Consejo, diciendo que hubo diversidad de opiniones al tratarse este punto, quedando la cuestión pendiente para cuando volvieran á reunirse los ministros.

¿Qué discusión había de surgir sobre el texto de un documento que no se conoce todavía?

No creo que sea necesario más que tener un poco de calma á fin de no dejarse llevar de la fiebre de dar noticias para comprender el valor de las que como tales se vienen sirviendo al público por algunos periódicos alrededor de la famosa Nota.

Remitida por la Presidencia del Consejo, se ha recibido en el ministerio de la Guerra la exposición que los habitantes de Melilla elevaron á aquella dependencia pidiendo al Gobierno que se les ponga al amparo de la legislación civil común.

El general Weyler se ocupa de ello y se propone resolver pronto el asunto de una ú otra forma.

Como oportunamente anuncié, se ha remitido á San Sebastián para la firma de S. M. el decreto sobre las reformas de Hacienda.

Mañana se celebrará Consejo de ministros.

Con objeto de que el señor duque de Veragua pueda salir el mismo día para San Sebastián, el Consejo comenzará á las cuatro.

El ayuntamiento de Málaga ha acordado felicitar al ministro de la Gobernación por su decreto descentralizador del 15 del mes actual y por la publicación del reglamento orgánico de secretarios de Ayuntamiento.

El Corresponsal.

## Lo que cuesta un capelo cardenalicio

Sabido es que en el próximo Consistorio debe crear el Papa nuevos Cardenales. Con este motivo, algunos periódicos italianos recuerdan lo que cuesta un capelo cardenalicio: 52.500 pesetas, cuyo detalle es el siguiente:

Al guardia noble que lleva el solideo, 5.000 pesetas, además de un regalo material por valor de mil; al cortesano portador de la birreta, 10.000 pesetas y el regalo de ordenanza; cruz pectoral, misal, etcétera, otras mil; gratificación al secretario del cortesano, 1.500; registro de bulas, 21.000; viaje á Roma, gratificaciones, comidas á Cardenales y Obispos etc., 12.000 pesetas.

Aun después de haber desembolsado todo este dinero, el nuevo Cardenal no tiene aún su sombrero más que alegóricamente, pues para llevarlo necesita ir á casa del sombrero y dejarle 150 ó 200 pesetas más.

## TELEGRAMAS DEL EXTRANJERO

Paris 31.

En el ministerio de Marina se ha recibido la noche última un despacho del comisario general de Francia en el Congo, diciendo que 1.000 touaregs mandados por Mohamed Barani atacaron la ciudad de Biralabi, cerca del lago Tchad.

La guarnición rechazó valerosamente al enemigo, causándole 100 muertos.

Las tropas francesas no tuvieron ninguna baja.

La tranquilidad ha quedado restablecida.

Washington 31.

Un despacho del ministro americano en Puerto Príncipe, recibido

anoche, dice que se ha librado un reñido combate en las proximidades de Cabo Haitiano, entre las tropas del general Nord y las fuerzas del general Jumeau.

Añade el telegrama que uno y otro bando han tenido grandes pérdidas.

La ciudad de Marmelado ha quedado destruida.

Londres 31.

Anoche pronunció un discurso en Birmingham el ministro de Colonias Mr. Chamberlain.

Declaró que los voluntarios que han hecho la guerra en el Transvaal han dejado bastante que desear supliendo deficientemente al ejército regular.

Afirmó, respecto de las calumnias lanzadas por algunos periódicos europeos contra las tropas inglesas, que jamás ejército alguno se ha mostrado más humanitario y generoso con los vencidos que el de la Gran Bretaña en el Africa del Sur.

Tolosa (Francia) 31.

Han comenzado las grandes maniobras militares.

Probablemente el 10 de septiembre próximo se verificará una revista militar, en honor del Príncipe de Asturias.

Paris 31.

En Salzthal (Prusia) un ingeniero llamado Schozolz arrojó una bomba explosiva á un propietario de minas, resultando con heridas graves un amigo de éste y muerto el autor del atentado.

Se atribuye el hecho á un acto de venganza personal.

Paris 31.

El periódico *La République* afirma hoy que á causa de disentiimientos entre el presidente del Consejo, Mr Combes, y el gobernador general de Argelia, es posible que éste no vuelva á ocupar dicho cargo.

Paris 31.

Telegrafían de Constantinopla que la ciudad Aftan Karahissar, importante centro comercial de la Anatolia, ha quedado casi destruida á consecuencia de un terrible incendio que duró treinta y dos horas.

Las pérdidas son considerables.

## Servicio postal

(DE NUESTRO CORRESPONSAL EN LA CORTE)

Madrid, 31 de agosto de 1902.

Villanueva del Arzobispo 31.

La noche anterior se ha cometido un crimen en el inmediato pueblo de Chiclana.

Después de una violenta cuestión entre el conserje del Casino y un sujeto llamado Pedro Antonio Sánchez, éste disparó un revólver sobre el primero, hiriéndole mortalmente.

El agresor se dió á la fuga; pero fué detenido en esta población por la guardia civil.

El herido, en gravísimo estado, fué conducido al hospital.

Cádiz 31.

Los barqueros salineros que trabajaban en la salina del Cañaveral reclaman sus jornales y estadias, quejándose de que nadie les pague.

Esa salina fué intervenida por auto del juez de San Fernando, cuando se encontraban las barcas cargadas, y desde entonces continúan fondeadas con la sal á bordo,

devengando 50 pesetas de estadía cada veinticuatro horas.

Hace diez y ocho días que se dió cumplimiento al auto del juez, y los perjuicios se acumulan por no resolverse nada.

El dueño de la salina ha recurrido en alzada á la Audiencia de Sevilla.

Los obreros han acordado abandonar el trabajo en las salinas donde se gé ocupación á personal extraño al gremio.

Córdoba 31.

El viernes se efectuaba la segunda corrida del pueblo de Hinojosa, y en el segundo tercio de la lidia del primer toro se desplomó gran parte de la plaza, cayendo en informe montón 200 personas.

A pesar de la confusión, sólo se sabe hasta ahora que resultara con graves heridas Plácido Sánchez, vecino de Don Torres, quien sufrió la fractura de una pierna.

Otras personas resultaron con lesiones leves.

Ante el peligro á que se exponía el público, *Machaquito* mató al toro evitando el aumento de la catástrofe.

Gran parte del público insistía en la continuación de la corrida, produciéndose un escándalo espantoso.

Las autoridades consiguieron restablecer el orden.

El resto de la plaza estaba destruido.

Se han suspendido las siguientes corridas.

Barcelona 31.

En Figueras ha sido detenido un soldado que, encerrado en su casa, resistiase á que le detuvieran los agentes de la autoridad.

El soldado les arrojaba cuantos objetos tenía á mano, y para detenerle fué preciso derrumbar la puerta.

Al hallarse presentes los agentes la emprendió á palos y á mordiscos.

El corresponsal.

## NOTICIAS

En el tren correo de ayer tarde, salió para Madrid el diputado á Cortes por esta capital, don Angel Galarza y Vidal, muy querido amigo nuestro.

A la estación del ferrocarril bajaron á despedirle numerosos amigos políticos y particulares de los muchos con que cuenta en Zamora nuestro representante en Cortes.

Le deseamos un feliz viaje, y lamentamos sinceramente que las múltiples ocupaciones del señor Galarza, nos priven de tenerle más tiempo á nuestro lado.

Por varios vecinos de los pueblos de Roelos de Sayago y Manleras, pertenecientes á esta provincia y á la de Salamanca, se proyecta la construcción de un puente sobre el río Termes para unir el camino de ambos pueblos.

Se ha constituido para este objeto una Sociedad constructora titulada *La Concordia*.

Hallándose vacante la plaza de músico mayor del regimiento de Toledo de guarnición en Valladolid y debiendo proveerse por oposición, el general en jefe de la sección

Unica sucursal en Zamora

22, PLAZA DE SAGASTA, 22

# MAQUINAS SINGER PARA COSER

(Pídase el Catálogo ilustrado que se da gratis.)

Unica sucursal en Zamora

22, PLAZA DE SAGASTA, 22

Recomendamos la máquina **BOBINA CENTRAL** para trabajos artísticos y uso doméstico

de infantería ha dispuesto que el día 3 de octubre se verifique el correspondiente concurso.

Por la superioridad se ha desestimado la instancia promovida por don Praxedes Polo vecino de Bóveda de Toro, en solicitud de pensión.

En Madrid también quedó desierta la subasta del arriendo de las contribuciones de esta provincia, por falta de licitadores.

Al vecino de Cubillos, Francisco Alfageme, se le ocupó hoy un billete de 50 pesetas del Banco de España falso, habiendo sido taladrado en la Sucursal del Banco.

Anoche ingresaron en la cárcel dos sujetos de oficio quinquilleros, por recaer sospechas de que varias caballerías que poseen, sean mal adquiridas.

La policía hizo anoche un cacheo recogiendo algunas armas de gran tamaño.

En la semana anterior se ha recaudado en el matadero público por el deguello de reses 159 pesetas 42 céntimos.

Durante el mes anterior han fallecido en esta capital 57 personas.

En el día de ayer falleció en esta capital el cabo de serenos de los arrabales don Manuel Luis Almaraz, habiendo esta tarde recibido sepultura. Descanse en paz.

Hoy se han sacrificado en el matadero público 4 vacas, 2 terneras y 12 corderos.

## MOVIMIENTO DE POBLACION

### Nacimientos.

Rosa Esteban Gil.  
Luz Rodríguez Galán.  
Rosa Perez Benavente.  
Ramón Gomez Rodríguez

### Defunciones.

Manuel Luis Almaraz.

## Paños y novedades.

Artículos para sacerdotes y militares.

**Justo Junquera y Hermano.**  
12 RENOVA 12  
Zamora.

Esta casa ha recibido un inmenso surtido para la temporada de verano, donde el público encontrará economía y elegancia.

En la sesión que esta noche celebrará la corporación municipal se tratará los siguientes asuntos.

- 1.º Cuenta de la vacante del segundo andador.
- 2.º Obras adicionales para el abastecimiento de aguas.
- 3.º Recepción del reloj de la Casa Consistorial
- 4.º Reclamación contra el establecimiento de un almacén de pieles
- 5.º Certificación para el pago de limpieza de una sección de alcantarillado.
- 6.º Reclamación sobre pago de

lámparas en el alumbrado por petróleo.

7.º Cuenta de efectostimbrados.

8.º Informe de la contaduría a varias cuentas.

9.º Idem de la comisión de Hacienda sobre reconocimiento de la torre de San Juan

10.º Nombramiento de representante del Ayuntamiento para examen de presupuestos y cuentas de gastos carcelarios.

Para torear en la corrida de San Mateo en Salamanca, ha sido contratado el espada *Chicuelo*.

Se las entenderá con ganado de don Amador García, de Tejadillo.

Mañana celebrará sesión la comisión permanente de la Diputación provincial.

Camisas de Céforo de inmejorable gusto é irreprochable construcción desde TRES PESETAS á lo más elegante.

Puede la Casa entregar los encargos que se confien en caso preciso á las TRES HORAS.

**MAÑOSA.**— Santa Clara, 6.

En Carabanchel se celebró anoche el mitin anunciado para protestar contra la conducta del capellán de las Clarisas don Manuel San Román.

Hablaron en sentido anticlerical varios individuos.

La concurrencia fué numerosa.

Terminadas las ferias de Toro, ayer regresó de aquella capital el inspector de vigilancia señor Calvo.

Los paseos públicos se vieron ayer tarde en extremo concurridísimos, especialmente el de la Glorieta.

Acompañando al señor Galarza, ayer salió para Madrid nuestro estimado amigo y paisano don Adrián de Lanuza, que ha pasado entre nosotros corta temporada.

Lleve feliz viaje nuestro amigo y deseamos no se demoren sus visitas á la tierra natal donde sabe que cuenta con muchos simpatías.

## ULTIMA HORA

De nuestro corresponsal especial.

Madrid 1.º (14 h. 40 m.)

### Una catástrofe

A última hora de la tarde de ayer, se desprendió en la Carrera de San Jerónimo uno de los coches jardineras del tranvía que por dicha calle circula, emprendiendo vertiginoso descendimiento por la misma.

Atropelló en su veloz carrera á varios transeuntes, resultando dos de ellos muertos y quince heridos.

Madrid 1.º (14 h. 55 m.)

### Las víctimas

De las personas que resultaron heridas por el tranvía

en la Carrera de San Jerónimo, dos se encuentran agonizantes á la hora en que telegrafio y cinco en gravísimo estado.

El juzgado instruye el correspondiente sumario.

Madrid 1.º (15 h. 10 m.)

### Otra víctima

Ha declarado ante el juez del distrito, el conductor del tranvía de la Carrera de San Jerónimo.

También ha resultado herido y de bastante gravedad, el cobrador del mencionado tranvía.

Madrid 1.º (15 h. 15 m.)

### Otras noticias

Efecto sin duda del accidente ocurrido ayer tarde en la Carrera de San Jerónimo, hoy se ha notado bastante disminución en el número de viajeros que ordinariamente utilizan los tranvías.

La prensa aconseja á las autoridades la adopción de precauciones con el fin de evitar nuevas desgracias.

Madrid 1.º (15 h. 30 m.)

### Desgracia

Un vecino de Daroca (Aragón), que se hallaba pescando con dinamita en el río Jiloca, tuvo la desgracia de que le explotara uno de los cartuchos en la mano derecha, destranzándose por completo.

Madrid 1.º (15 h. 40 m.)

### Escuadra inglesa

Telegrafian de Mozambique que ha llegado á aquellas aguas una escuadra inglesa.

Madrid 1.º (15 h. 40 m.)

### Choque de trenes

Participan de Londres que cerca de la estación de Sharring Cross, chocaron dos trenes de viajeros.

En la catástrofe resultaron veinticinco heridos.

Los daños causados en el material, y en la vía, son de importancia.

Madrid 1.º (15 h. 50 m.)

### Una huelga

Agrávase por momentos la situación de los obreros declarados en huelga en Florencia.

Los huelguistas han cortado las tuberías del gas.

El hambre amenaza á las familias de los obreros, pues falta el pan.

Sánchez Ortíz.

Est. Tip. de E. Calamita.—Santa Clara 55, á cargo de César Evangelista

### Venta de casa.

Se hace de la sita á la subida de la Cuesta del Pizarro de esta ciudad con vistas para el puente, propiedad de don Julián Palacios.

Informarán en la casa núm. 10 de la Plaza de Fray Diego de Deza.

## Dehesa

Con pastos y agua abundantes, se arrienda una de 3.000 fanegas para ganado vacuno, lanar ó cabrio.

Para más informes, Administración del señor Trueba.—Tábara.

## SE VENDE

terrenos para edificar en la josa colindante con el Hotel de la Glorieta.

Para informes dirigirse á su dueño que vive en la misma finca.

## Ginés Martin Vizán

Tiene el gusto de comunicar á sus clientes y al público en general, que por haberse ausentado de esta ciudad don Bernardo Rodríguez Rollán, ha trasladado su taller al local que este señor ocupaba en la calle de San Juan de las Monjas número 1, donde ofrece sus servicios para la construcción y reparación de toda clase de coches.

Sucesor de Bernardo R. Rollán.

SAN JUAN DE LAS MONJAS NÚM. 1.  
ZAMORA.

## LABRADORES

Con el fin de que tengais una verdadera garantía de la riqueza fertilizante, que contienen los abonos químicos que fabrican en la casa de los señores Mora Hermanos de Valladolid, marca «La Osetina Agrícola», á quien tengo el gusto de representar en esta plaza, he de participaros que antes de dar á la venta ningún saco de dichos abonos, serán sometidos al análisis químico por el laboratorio municipal, el que certificará la conformidad de la riqueza que la casa marca en las etiquetas colgantes de los sacos.

También podeis adquirirlos con pagos á 30 60-120 días y al año fecha de su compra.

Para más detalles, dirigirse á la casa ó al representante en esta don José Carlos Quintas Juan.

Mercado del Trigo, núm. 32

ZAMORA.

Venta de primeras materias.

## VENTA

Se hace de un manubrio con dos cilindros de música moderna y en buenas condiciones.

Para tratar, con su dueño, CAFE ESPAÑOL.—TORO

## LA NACIONAL

Fábrica de Espiritus y Aguardientes.

AVISA á su distinguida clientela que, apesar de la enorme subida que han experimentado los alcoholes sigue sirviendo á domicilio y á los mismos precios que tiene establecidos, cuantas clases se deseen, especialmente en *anisados rectificad.s* de vinos

Avisos al despacho central,  
Feria número, 2.

## CASA EN VENTA

Se hace de la señalada con el número 19 de la plaza Fray Diego de Deza (vulgo del Salvador), de esta ciudad.

Para tratar con su dueño, Manuel Santos, en la misma casa, ó con Agapito Gaitero, funeraria de Santa Clara, número 5.

## LA CASTELLANA

Único Establecimiento

que posee las inimitables máquinas de coser de Wertheim y Wilson. Venta á plazos y al contado. Garantías sin igual. Agujas, piezas y composturas para todos sistemas.

Se ensaña gratis á bordar con máquina,  
LA CASTELLANA Rua, 18.

## LA POLAR

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS  
establecida en Bilbao

Capital social 100.000 000 de pesetas.  
Garantías depositadas 50.000 000 de pesetas.

Esta gran Compañía española, es la que se ha creado en el mundo para el negocio de seguros con mayor capital social: ofreciendo como garantía importantísima á sus asegurados el ser administrada por el Banco de Bilbao, bien conocido por su respetabilidad y concepto.

Subdirector para los ramos de Incendios y Val res, en esta provincia,

D. CANDIDO DOMINGUEZ TEMPRANO  
Calle de la Renova, núm. 16.

## "LA PERLA"

Pasamanería, Paquetería y Mercería  
DE

Pedro Palacín García.

Santa Clara, núm 1.—Zamora.  
PRECIOS ECONOMICOS

## HIGINIO MERINO

Relojería y Optica.

3, RENOVA, 3.



Completo surtido en relojes de oro, plaqué, plata, acero y metal de todas clases.  
Repeticiones, Cronógrafos, Segundos al centro, Despertadores de bolsillo  
Calendarios, Relojes de 24 horas automáticos y á voluntad.  
Relojería de pared, sobremesa y despertadores.  
Gafas y lentes exclusivamente de cristal fino en todas clases y formas.  
Acreditado taller de composturas en relojería y óptica. Precios y garantía sin competencia.—Hay relojes desde 7 pesetas en adelante.  
Los relojes de esta casa que no marchen bien, se cambian.



**A Toro y por Toro.** —En, con, por, sin, de, sobre «Cosquillas».

¡Buena semana! Los *capitalistas* que, disponiendo de dos ó tres duros, han visitado la ciudad de doña Elvira, vienen encantados de las fiestas húmedas que Toro les ha proporcionado.

No les pregunten ustedes por las bellezas artísticas de Santa María la Mayor. ¿Quién piensa en eso ante una suerte del *Algabeño*?

Tampoco les interroguen acerca del panorama que se distrae desde el Espolón. Es más sugestivo el terno de *Pepe-Hillo*.

Un expedicionario me decía que estaba encantado de una toresana de lánguido mirar y arrebatadora conversación.

Yo para disuadirle de pedir la blanca mano de aquella sílfide, me limité á decirle que desistiera porque esos eran amores de *Toro*.

¡El remedio fué eficaz!

También hay quien allí lo encontró todo detestable.

—¡Uff...! ¡Las calles! ¡No me hable usted, por Dios!

—Pues ¿y los toros? ¡Ni en Majalandrín!

—¿Y el café? Uno me sirvieron que parecía extracto de tarugos.

—¿Y la plaza de toros, copia fiel de una conejera?

—Y.... pero á que seguir; yo contesto á todo con estas palabras:

Pero digan ustedes. ¿Quiéren que por dos pesetas (ida y vuelta) les lleven á un Londres ó á un San Petersburgo?

\*\*\*

....Y ahora á vuesa merced, ¡oh invicto *Cosquillas!* toca la china de mi venganza, que será sangrienta, pues así lo requieren de vuestra última *Cronica* los desaguados y tuertos, cuyo blanco es este humilde servidor.

A vuesa merced que adereza *fresas al champagne* mejor que Montño; que es terror de niñas, de galanes y de dueñas; que sabe llegar al alma de las cosas y satirizar su parte ridícula cual nuestros buenos amigos *Quevedo* y *Villamediana*; á vuesa merced, repito, solamente perdonaría aquellos piropos á no ver en ellos ensañamiento, alevosía y casi nocturnidad.

Vuesa merced que, cual el *Clarín* ideado por mi paisano *Calderón de la Barca*,

es un gran agrador de todos los *Segismundos*, debe reprimirse para no caer en mi desagradó y en el de mi señor el Rey don Felipe, con cuya benevolencia cuento hasta poder hacer que os sentencie, para escarmiento vuestro y nuestro regocijo, á trabajos torzados en la *Plana Literaria* del *HERALDO DE ZAMORA*.

El arquitecto del Corregimiento de esta muy noble y muy leal ciudad manifiesta que no se caerá la torre de San

Juan hasta nuevo aviso; vuesa merced, que tanto miedo tiene á morir aplastado, puede pasar por los soportales que están junto á aquella. La seguridad es completa.... si no viene otro informe en contrario.

Su muy reconocido servidor,  
*El Bachiller Angelus.*

### La voz de Dios

#### I EN EL CAOS

Como brilla en cielo el rayo ardiente de la noche rasgando las nebruras, una luz se mostró resplandeciente en el caos, libre aún de criaturas.

Y tornando otra vez la luz aquella fué adquiriendo una forma peregrina, fusión noble de imagen que desuella como humana y también como divina. Se oyó que retumbaba en lo increado la voz omnipotente y creadora, á cuyo eco tornóse iluminado el caos, de oscuridad aterradora.

Brillaron luego mundos á raudales, poblaron luego seres estos mundos, á impulsos de las notas celestiales de la voz de ecos dulces más profundos; y después nació el hombre imagen bella de aquel Dios que creando el cosmos vemos y que dice con voz que amor destella; «Ya está mi obra completa; descansenos.»

#### II EN EL PARAISO

¿Qué hizo el hombre de tanto amor ardiente?

¿Qué de aquel puro afecto de su pecho? El arroyo en su flu es ya torrente. A ese amor la impureza lo ha deshecho.

Y la voz de los cielos creadora resonó en el risueño Paraíso cual tormenta fatal, aterradora; y el hombre quiso huir, y morir quiso. Mas no pudo ocultarse al Dios burlado y mezclando una lágrima y un rezo ya creía tener de su pecado la serpiente enroscada en el pescuezo.

Perdón quiso implorar pero no pudo; desnudo y triste vióse aborrecible. Dios la fé nos ha dado por escudo. Para el hombre sin fé Dios es terrible. Y el eco de esa voz que antes creaba hoy al hombre avenado allí condena; y este sér, al que el gozo se le acaba, cual forzado ya arrestra su cadena.

#### III EN EL CALVARIO

No bastó la maldad del Paraíso y el hombre, en su coraje sanguinario, hasta al Hijo de Dios ver morir quiso y lo puso en la cruz sobre el Calvario.

Y tornando esa voz, que es voz del cielo, por la boca del Justo pronunciada, no castigó otra vez; con desconsuelo perdón pidió para la turba airada.

Contemplando la altura tormentosa y al mundo viendo, con dolor suspira; al decir con voz triste y temblorosa el «Consumatum est», gimo y es ira.

Y temblando la tierra, y en el cielo rompiendo el rayo nubes á millares, y cesando las aves en su vuelo, y los hombres tornado hácia sus lares, pareciase oír allí en la altura una voz de terror y de clemencia que sonaba con cincha amargura como un eco fatal en la conciencia.

#### IV

#### EN EL VALLE DE JOSAFAT

El mundo pereció, ya los clarines el Juicio universal han anunciado y las almas, del valle en los confines, esperan con temor el resultado.

En confusa amalgama, que parece remembranza imponente de este mundo, las almas van llegando y así ofrece todo el valle un aspecto tremebundo.

Del Supremo al oír la voz sublime, templar vemos al triste acogojado que en la cárcel del mal su culpa gime por su propia conciencia maniatado.

Y gozoso al que tiene una conciencia tan pura como un rayo de Diana y que atento no más á la indulgencia no piensa en el ayer ni en el mañana.

Los castigos y premios otorgando de la célica voz se escucha el eco, amorosa y terrible resonando como voz que retumba en algo hueco.

#### V EPÍLOGO

La voz de Dios, que en el amor se basa, fantástica en el caos resonando, hizo el mundo, lo dió al hombre por casa y creó la mujer, su obra admirando.

No amorosa; terrible, amenazante, á Dios lanzar su voz otra vez plugo, y Adán y Eva se vieron al instante con sus propias miserias por verdugo.

Era mucho rigor para el Eterno, y entre un pueblo cruel y sanguinario, dirigía á la altura un ruego interno desde el duro suplicio del Calvario.

Pero al fin la justicia esplendorosa, como luz de los cielos deslumbrante, se mostró con los malos irritante.

¡Quiera Dios que al llegar nuestra agonía esa voz de la augusta Providencia escuchemos cual dulce melodía en la paz interior de la conciencia.

Carlos Rodriguez Diaz.

### Cantares con historia

#### III

*Moreno pintan á Cristo,  
morena á la Magdalena,  
moreno es el bien que adoro;  
¡viva la gente morena!*

Déjese para los pueblos del Norte, fríos por su clima y más fríos aún por su temperamento, las bellezas innegables del tipo rubio con su espiritualidad y su delicadeza.

En España el tipo popular es el moreno.

La mujer española de heroísmo bien patente en la historia, tiene este heroísmo reflejado en sus negros ojos y en su flotante cabellera negra.

Carmen, la protagonista de la ópera de asunto genuinamente español, no se comprende rubia.

El cantar copiado arriba, en un arranque de entusiasmo, da un viva á la gente morena y los que admiramos aquello mismo que admiró el anónimo poeta, en sus versos hallamos la explosión de nuestros entusiasmos.

Si miramos las innegables bellezas de una morena, cuyo imprescindible prendido es un ramo de claveles rojos, rivales de los labios de aquella, nos es imposible reprimir una exclamación de asombro y decir con el poeta:

Moreno es el bien que adoro;  
¡viva la gente morena...!

O. R.

### ¡QUE ABSURDO!

Es don Lupicino Gil González Pita, el hombre más sordo que he visto en mi vida; y cayo defecto le gusta á María, (1) toda vez que tiene con González Pita una amistad grande, una amistad íntima.

Hoy le preguntaron á ése por su amiga y dijo: «Ayer noche me dolió la *indina*, y al número ciento iba á ir enseguida,

(1) Una hembra de buten, graciosa y muy linda.

más me dieron antes infusión de luisa y me puse bueno».

El pobre creía que le preguntaban: «¿qué tal la barriga?»

De éstas tiene muchas, muchas, infinitas; pero lo chocante,

lo que más me admira, porque es un absurdo, es lo que hace días ocurrió. Yo estaba parado en la esquina del Ayuntamiento, cuando ví que iba mi buen Lupicino á escape, de prisa, derecho á la iglesia.

Le llamo enseguida y dice: «perdona, que voy á oír misa».

¿Como, siendo sordo, pretendía oírlo?

Enrique Junquera.

### ELOISA

Hija única de los condes de Cémora y heredera de añejos pergaminos había pasado siempre su vida en el señorial castillo de su padre, sin conocer á nadie y desconocida para todos.

Garci-Ruiz fué el encargado de hacer los retratos de los antecesores de Eloisa y ésta acompañaba al pintor en las horas que duraba su trabajo.

Las hermosas facciones de la joven quedaron pronta y fielmente reproducidas en el lienzo.

Poco á poco las almas de los dos se fueron comprendiendo y compenetrando la una en la otra; ambos se amaban.

Más el orgullo del padre de Eloisa fué obstáculo infranqueable para que pudieran llegar hasta el Altar.

En verdad que el castillo amenazaba convertirse en un montón de escombros y que la escarcela del antiguo castellano se hallaba exhausta, pero ¿que le importaban los escudos del amante de su hija si al fin éste no era más que un pechero?

Silbó el viento, las ramas de los árboles crugieron y densos copos de nieve envolvieron al coloso en tupido y blanco sudario de muerte.

El viento siguió rugiendo, los paredones de la señorial morada crugieron y derrumbáronse con horroroso estrépito; sucedióse sepulcral silencio, solamente interrumpido por el graznido de agoreras aves.

La enamorada doncella visitaba diariamente las ruinas del pético monstruo que durante centurias desafió á los elementos y que yacía en tierra vencido y maltrecho por aquellos á quienes provocó.

Tantos recuerdos guardaba para ella aquellos restos...

Ruido extraño la sacó de sus meditaciones y agudo grito se escapó de su garganta.

Garci-Ruiz se interpuso á su paso y sus palabras repercutieron en los concavos lejanos.

—Me olví las?

—Nunca.

—¿Lo juras?

—Por la tumba de mi madre.

—¿Serás de otro?

—¡Tuya ó de nadie!

Y el eco siguió repitiendo hasta perderse en lontananza.

—¿Una prueba? toma; y sonoro beso coloreó aún más las sonrosadas mejillas de la heredera, al mismo tiempo que ésta escribía su nombre, *Eloisa*, en el blanco forro del sombrero de anchas alas, de Garci Ruiz.

GABRIEL PÉREZ GARCÍA.

### Fugitivas

¿Por qué á veces el hombre hace sufrir á la mujer que adora? El hecho es cierto y el por qué se ignora. ¡Son misterios sin nombre!

Quise sondar tu corazón un día y me cegó la sombra y no veía.

Quiero que en mi sepulcro, niña ingrata entre flores marchitas, pongan, para recuerdo de tu olvido, un letrero que diga: «Aquí yace un mortal enamorado que falleció en tal día, porque lo asesinó la mujer pérfida que le daba la vida.»

Quando yo te quería pensaba en mi locura siempre amarte. ¿Quien entonces, ay Dios, presumiría que deseara hoy día por ingrata y perjura hasta matarte!

Fué cosa de un momento, y ya sabes, á costa de tu honor, que, cediendo á un amante sentimiento, cuando empieza el placer, muere el amor.

José Carrasco.

### HOMBRES CÉLEBRES



#### DON ALFONSO X (EL SABIO)

Nació en 1221—† en 1284.

Pasó D. Alfonso su juventud en Galicia, al cuidado de D.<sup>a</sup> Berenguela, y pronto demostró la influencia de aquella reina, conocida por su amor á la letrada.

Empezó dándose á conocer como poeta. Más tarde fué peritísimo en Geometría, Astronomía, Jurisprudencia, Teología é Historia.

Reformó la lengua castellana, y aun cuando conocía el latín, escribía en castellano y trabajó para su afianzamiento, disponiendo que se usase este idioma en las leyes y procedimientos legales, y ordenó que se tradujese la «Biblia» al mismo.

Sus obras se clasificaron en seis grupos; 1.º Obras poéticas. 2.º Libro orientales. 3.º Obras de recreo. 4.º Históricas. 5.º Científicas. 6.º Jurídicas.

Pertenecen al primer grupo las «Cántigas ó Loores et milagro» de Nuestra Señora escritas en gallego, y las «Querellas.» Al segundo, el libro «Célica y Diana.» «Bonum ó bocado de oro» y «Poridad de Poridades.»

Al tercero el «Libro de los juegos» y de la «Montería.» Al cuarto la «Etoria de España ó Crónica general» la «Grande ó General Etoria.» Al quinto grupo el «Libro de la propiedad de las piedras» las «Tablas astronómicas ó Alfonsíes» el «Libro de la ochava esfera et de sus XLVIII figuras» «Libro de Alcora ó de la esfera» y otros. Al sexto grupo el «Siete Partidas», el «Fuero Juzgo» «Usages de Cataluña» y otras.

### ESCUCHA

(SONETO)

No te quiero querer y por tí muero, te quisiera olvidar y no te olvido, te quisiera borrar de mi sentido y á todo lo del mundo te prefiero. Creo que no te adoro y te venero, como á Dios el creyente convencido, creo que no te amo y he nacido sólo para decirte que te quiero.

No te quisiera amar, tengo que amar cada día que pasa más te adoro, padezco al verte y tengo que mirarte, más y más cada día me enamoro, no tengo más remedio que adorarte y no te quiero amar. ¡Por eso lo oí!

¡Ay, ay, ay!

# ESPERATO ROBLEDO

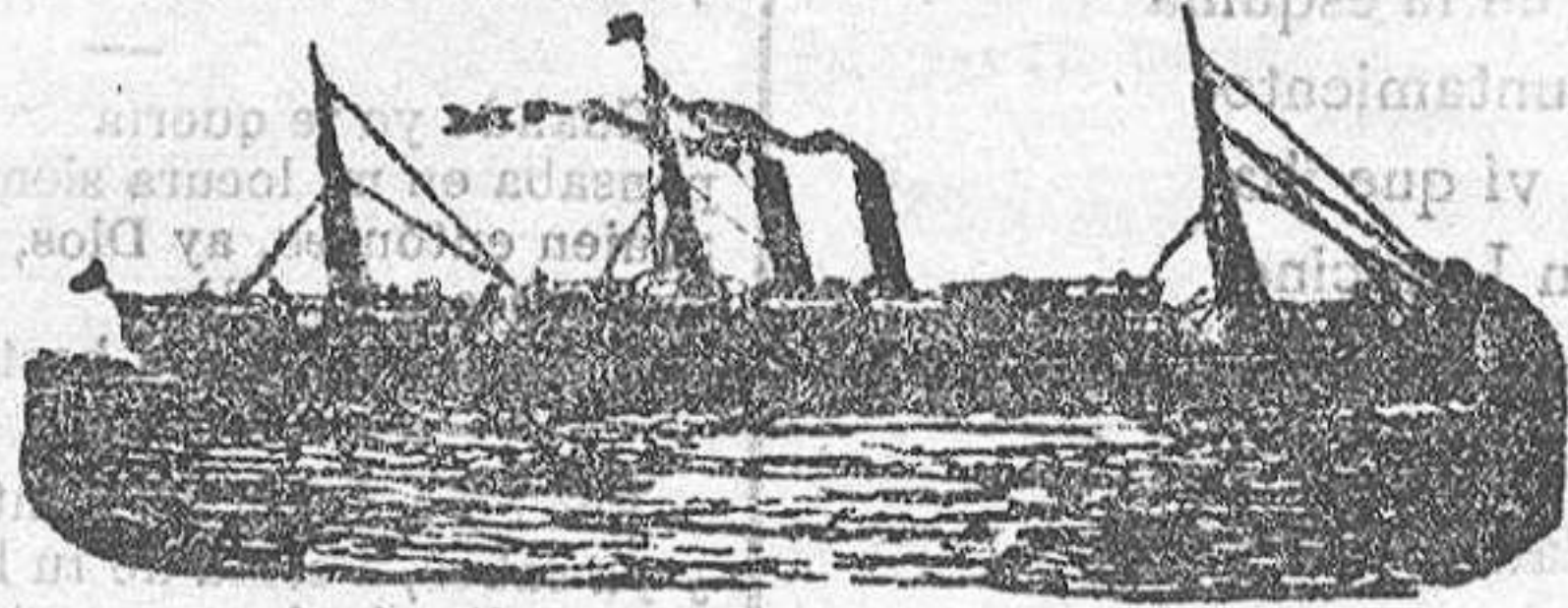
PLAZA DEL FRESCO ZAMORA,  
ALMACEN de papeles pintados; yeso de todas clases; cal hidráulica; cemento Portland; caña para techos y paja de maíz.  
El dueño de este establecimiento es el único representante en esta Plaza de los tan acreditados mosaicos hidráulicos para suelos, aceras y cocheras de la Casa de  
**KOEFET TEJERA Y COMPANIA**

## COMPANIA DE VAPORES-CORREOS

**DE LA MALA REAL INGLESA**

LA MAS ANTIGUA, LA MAS RAPIDA Y QUE TIENE MEJORES VAPORES

TIPO DE LOS NUEVOS VAPORES DE LA COMPANIA



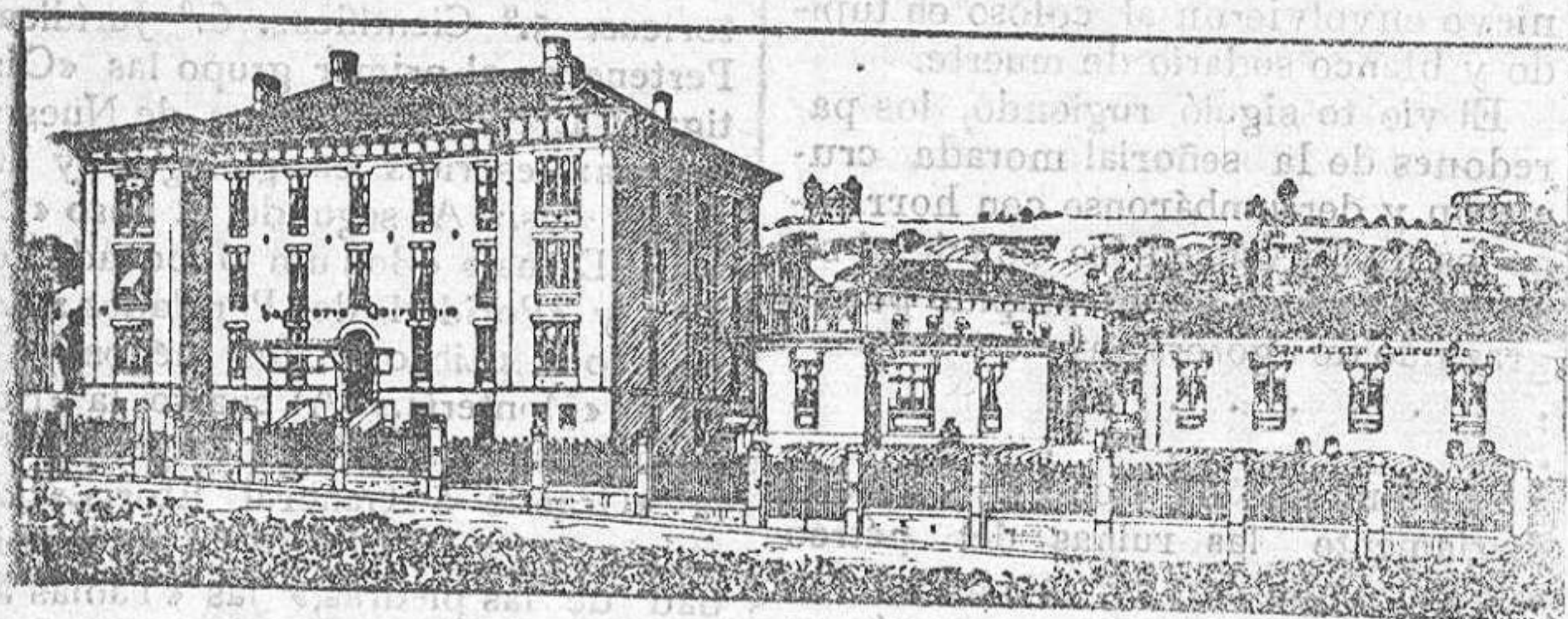
SERVICIO RAPIDO DEL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

**VIAJE DE IDA.** El día 14 de septiembre de 1902, saldrá de Vigo para Pernambuco, Bahía de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnífico vapor correo NILE.  
El día 22 de septiembre de 1902, saldrá de Vigo directamente para Rio Janeiro, Santos, el magnífico vapor EBRO.  
El día 28 de septiembre de 1902, saldrá de Vigo para Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnífico vapor correo MAGDALENA.  
**VIAJE DE REGRESO.** El día 1 de septiembre saldrá de Vigo para Southampton con trasbordo para América Central el vapor MAGDALENA.  
El día 19 de septiembre saldrá de Vigo para Southampton con trasbordo para la América Central el vapor THAMES.  
Admite pasajeros de todas clases para los puertos arriba indicados.  
La marcha de todos estos vapores, es de 17 á 18 millas por hora. Empleando en el viaje de Vigo á los puertos del Brasil, de 13 á 15 días y á los de Montevideo y Buenos Aires, de 18 á 20.  
Es la línea de vapores que hace los viajes más rápidos entre Europa y América del Sur ofreciendo excelentes comodidades y trató á los pasajeros de 1.ª y 2.ª clase. A los de 3.ª se les da cama con ropa, pan fresco y vino á todas las comidas.  
Llevan cocineros, camareros españoles para mejor servicio de los mismos, Asistencia médica gratuita.  
Los pasajeros tienen que presentarse con sus pasaportes en la Agencia de Vigo el día antes de la salida del vapor.  
Para más informes, dirigirse al Agente general en el Norte de España D. ESTANISLAO DURAN, Vigo.

# ESQUELAS DE FUNERAL

Se reciben en la imprenta hasta las cinco de la tarde, para insertarlas en este periódico el mismo día.

## SANATORIO QUIRURGICO DEL DOCTOR MADRAZO SANTANDER



Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama, hállase este centro colocado á la cabeza de los demás de su índole.  
En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación; y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las estancias en tres clases, bajo los tipos siguientes: PRIMERA, 20 pesetas; SEGUNDA, 10 pesetas; TERCERA, 5 pesetas diarias, independientemente de la operación.  
Su numerosa estadística (2.300 operaciones) garantiza los resultados, cada día más brillantes, que en él se obtienen.

NOTAS.—En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia por alguna sirviente.  
Las consultas se dirigen al Director, que las contestará inmediatamente, sin exigir honorarios por ellas ni por cuantos antecedentes se pidan.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS  
**SÁNDALO PIZÁ**  
MIL PESETAS

al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1889 y Gran Concurso de París, 1893. Veinticuatro años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y reconocidos prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares.—Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. PIZÁ, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

Pedid Sándalo Pizá.—Desconfiad de imitaciones.

## RELOJERIA SUIZA



### SEÑOR PIEDRA

Ancoras, Rokopf desde 10 pes.

La constante confianza en la venta de relojes, así como su bien reputado taller de reparaciones, hacen que esta antigua casa ocupe lugar preferente.

Núm. 9, Plaza Fray Diego de Deza, 9  
**ZAMORA**

NUEVA JERINGA para lavativas e inyecciones. Exigase el chorro continuo.—La única que no necesita nunca el instrumento de repaparación. el punzon A. PETIT. hechas en las falsificaciones.  
Fabrica: 7, rue de Jouy, Paris

## LA POLAR

Sociedad Anónima de Seguros



100 millones de pesetas de Capital

50 millones depositados

Administrador Depositario EL BANCO DE BILBAO

NINGUNA SOCIEDAD EN EL MUNDO ha incluido el seguro con

**MAYORES GARANTIAS DEPOSITADAS**

Ramo de vida.

- 1.º Seguros á prima fija para Capital fijo.
- 2.º Seguros á prima fija con participación anual.
- 3.º Mutualidad nacional á prima fija y plazos fijos, con acumulación de beneficios.

Ramo de accidentes.

**SEGUROS COLECTIVOS** de accidentes del trabajo; Responsabilidad civil. (Ley de 30 de Enero de 1900)

**SEGUROS INDIVIDUALES** contra la incapacidad temporal y permanente.

Administrador General, D. JOSÉ LUIS DE VILLABASO, BILBAO

Gran éxito en Paris

## VELOUTINE CH FAY

POLVO DE ARROZ ESPECIAL PREPARADO CON BISMUTO

INVISIBLE Y ADHERENTE, dá al óctis tersura y trasparencia.

INVENTOR CHARLES FAY, 9, RUE DE LA PAIX, PARIS

Se vende en las Farmacias, Perfumerías, Peluquerías y tiendas de quincalla.

Desconfiad de las falsificaciones.

# IMPOTENCIA

Debilidad sexual en el hombre. Nuevo remedio externo KISLEYT. Los internos, ó no producen efecto si son débiles, ó perjudican la salud al ser enérgicos. Pedid Kisleyt Wosmahe á 5 pesetas en todas las boticas de España. ¡Suprema medicación, por la que se consigue la potencia de la edad juvenil pronto y sin peligro!

En ZAMORA don Alejandro G. de Garibay, Santa Clara 3, Farmacia y Don José García Capelo, Rua, Droguería. TORO, don Adolfo Alvarez Rovira, Mayor 6, Farmacia.

## ANUNCIOS

# HERALDO DE ZAMORA

ESQUELAS

Precios económicos. hasta las 5 tarde.

ES EL DIARIO MAS ANTIGUO Y DE MAS CIRCULACION DE LA PROVINCIA  
Redacción y Administración, Santa Clara, 55.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Un mes.	Tres meses.	Seis meses.	Un año.
En la capital.	Una peseta.	3 pesetas.	6 pesetas.	12 pesetas.
Fuera de ella.		3,50 id.	7 id.	14 id.

Para anuncios, a precios sumamente económicos. Toda la correspondencia al Administrador.

## DON JULIO CALAMITA MATILLA

TARIFAS DE ESQUELAS FUNERAL

En 1.ª plana de 8 á 75 pesetas.

> 3.ª id. de 6 á 30 id.

> 4.ª id. de 5 á 25 id.

Número vuelto CINCO céntimos y atrasado 25

El pago de un año adelantado para fuera de la capital tiene de bonificación 1,50